



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

14-02-2006

Matin

dinsdag

14-02-2006

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "l'affectation de la retenue opérée sur le pécule de vacances des agents de police et des mandataires non protégés" (n° 10110)

Orateurs: **Dirk Claes, Bruno Tobback**, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les plans de pension complémentaires" (n° 10346)

Orateurs: **Greet van Gool, Bruno Tobback**, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Emploi sur "le contrôle des chômeurs" (n° 10170)

Orateurs: **Dirk Claes, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la ratification par la Belgique de la Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille" (n° 9935)

Orateurs: **Camille Dieu, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Emploi sur "le Fonds de fermeture des entreprises et la directive européenne 80/987 du 20 octobre 1980 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la protection des travailleurs en cas d'insolvabilité de l'employeur" (n° 9931)

Orateurs: **Camille Dieu, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de M. Benoît Drèze au ministre de l'Emploi sur "la restructuration d'un site de Belgian Shell à Neder-over-Heembeek" (n° 10156)

Orateurs: **Benoît Drèze, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi sur "le télétravail et les modifications légales" (n° 10175)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le statut des gardiennes encadrées" (n° 10224)

INHOUD

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de besteding van de inhouding op het vakantiegeld van politieagenten en niet-beschermd mandatarissen" (nr. 10110)

Sprekers: **Dirk Claes, Bruno Tobback**, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "aanvullende pensioenplannen" (nr. 10346)

Sprekers: **Greet van Gool, Bruno Tobback**, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Werk over "de controle van werklozen" (nr. 10170)

Sprekers: **Dirk Claes, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de ratificatie door België van de Internationale Conventie inzake bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinsleden" (nr. 9935)

Sprekers: **Camille Dieu, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Werk over "het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen en de Europese richtlijn 80/987 van 20 oktober 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake de bescherming van de werknemers bij insolventie van de werkgever" (nr. 9931)

Sprekers: **Camille Dieu, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de herstructurering van een site van Belgian Shell in Neder-over-Heembeek" (nr. 10156)

Sprekers: **Benoît Drèze, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "telewerk en de wettelijke aanpassingen" (nr. 10175)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "het statuut van onthaalouders" (nr. 10224)

<i>Orauteurs:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le bonus à l'emploi dans le secteur public" (n° 10225)	10	Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de werkbonus in de openbare sector" (nr. 10225)	10
<i>Orauteurs:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "la création de la sous-commission paritaire 322.01" (n° 10234)	12	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "de oprichting van het paritair subcomité 322.01" (nr. 10234)	12
<i>Orauteurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "les écarts inexplicables entre les compositions de ménage des chômeurs et celles de l'ensemble de la population" (n° 10266)	13	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "de onverklaarbare verschillen in de gezinstoestand van werklozen ten opzichte van de totale bevolking" (nr. 10266)	13
<i>Orauteurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "les missions futures des agents ALE" (n° 10320)	14	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "het toekomstig takenpakket van de PWA-beambten" (nr. 10320)	14
<i>Orauteurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MARDI 14 FÉVRIER 2006

Matin

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

DINSDAG 14 FEBRUARI 2006

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 02 par M. Hans Bonte, président.

01 Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "l'affectation de la retenue opérée sur le pécule de vacances des agents de police et des mandataires non protégés" (n° 10110)

01.01 Dirk Claes (CD&V) : La loi du 17 septembre 2005 dispose que la retenue de 13,07 % sur le pécule de vacances des agents de police nommés à titre définitif et des mandataires non-protégés est destinée, en 2005, au Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions. Les administrations locales ne bénéficieront donc pas de cet argent. Il n'existe aucune garantie que les problèmes de financement des pensions de la police puissent être résolus grâce à ce prélèvement. Les mandataires doivent, par ailleurs, verser pour la deuxième fois déjà des cotisations à une autre caisse de sécurité sociale. La cotisation spéciale de 20 % qui doit être versée cette année, est en effet destinée à la sécurité sociale des indépendants.

Le ministre est-il disposé à adapter la loi, de sorte que les moyens puissent être exclusivement utilisés à l'échelon local ?

01.02 Bruno Tobback, ministre (*en néerlandais*) : La loi du 17 septembre 2005 avait explicitement pour but de freiner, dans une certaine mesure, l'augmentation des charges de pensions. Le produit de la retenue sur le pécule de vacances du personnel contractuel est destiné à la gestion globale de la sécurité sociale. Le produit de la retenue sur le pécule de vacances du personnel nommé à titre définitif a été affecté au Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions. J'estime qu'il n'est actuellement pas indiqué de prévoir une

De vergadering wordt geopend om 10.02 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.

01 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de besteding van de inhouding op het vakantiegeld van politieagenten en niet-beschermde mandatarissen" (nr. 10110)

01.01 Dirk Claes (CD&V): De wet van 17 september 2005 bepaalt dat de inhouding van 13,07 procent op het vakantiegeld van vastbenoemde politieagenten en niet-beschermde mandatarissen in 2005 bestemd is voor het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels. Daardoor gaat het geld naar andere dan de lokale besturen. Er is geen garantie dat met dat geld financieringsproblemen van de politiepensioenen kunnen worden aangepakt. De mandatarissen moeten overigens al voor de tweede keer aan een andere socialezekerheidskas bijdragen. De speciale bijdrage van 20 procent die sinds dit jaar moet worden betaald, is immers bestemd voor de sociale zekerheid van de zelfstandigen.

Wil de minister de wet aanpassen, zodat de middelen uitsluitend voor de lokale sector kunnen worden gebruikt?

01.02 Minister Bruno Tobback (*Nederlands*): De wet van 17 september 2005 had expliciet tot doel de stijging van de pensioenlasten enigszins te matigen. De opbrengst van de inhouding op het vakantiegeld van contractuele personeelsleden is bestemd voor het globale beheer van de sociale zekerheid. De opbrengst van de inhouding op het vakantiegeld van vastbenoemden werd toegewezen aan het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels. Momenteel vind ik het niet aangewezen in een uitzondering te voorzien voor

exception pour les agents de police nommés à titre définitif et les mandataires locaux. Le principe de la solidarité générale est d'ailleurs également appliqué aux cotisations de solidarité prélevées sur les autres pensions du secteur public. Celles-ci sont également intégralement destinées au Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions. Une réglementation distincte me semble en contradiction avec la philosophie générale de la mesure.

01.03 Dirk Claes (CD&V) : Le problème réside dans le fait que les pensions de la police et des mandataires sont sous-financées. La VVSG (*Vlaamse Vereniging voor Steden en Gemeenten*) est également de cet avis.

01.04 Bruno Tobback, ministre (*en néerlandais*) : Ces caisses doivent continuer à être alimentées mais la proposition de M. Claes n'est pas la méthode adéquate.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les plans de pension complémentaires" (n° 10346)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit) : Les articles 10 et 11 de la loi sur les pensions complémentaires fixent les critères auxquels un plan de pension complémentaire doit satisfaire pour être reconnu comme plan de pension social. La totalité des bénéfices doit être répartie entre les affiliés proportionnellement à leurs réserves. Toutefois, d'aucuns prétendent que les institutions de prévoyance ne sont pas habilitées à gérer des régimes sociaux de pension.

Cette interprétation est-elle correcte ? L'exclusion des institutions de prévoyance ne constitue-t-elle pas une violation du principe du *level playing field* ? Quelles initiatives le ministre compte-t-il prendre ?

02.02 Bruno Tobback, ministre (*en néerlandais*) : Pour parvenir à des régimes de pension plus solidaires, les régimes sociaux de pension sont soumis à des conditions supplémentaires, telles que l'obligation de répartir la totalité des bénéfices entre les affiliés proportionnellement à leurs réserves. De son côté, l'organisme de pension doit renoncer aux bénéfices générés par le régime de pension. Le législateur voulait garantir que le produit de ce système reste autant que possible à l'intérieur du régime de pension. C'est aussi la raison pour laquelle les frais des organismes de

vastbenoemde politieagenten en lokale mandatarissen. Het principe van algemene solidariteit wordt trouwens ook toegepast op de solidariteitsbijdragen die afgehouden worden van de andere pensioenen van de openbare sector. Ook die zijn integraal bestemd voor het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels. Een aparte regeling lijkt me strijdig met het algemene uitgangspunt.

01.03 Dirk Claes (CD&V): Het probleem is dat de pensioenen van de politie en de mandatarissen ondergefinancierd zijn. Ook de VVSG vindt dat.

01.04 Minister Bruno Tobback (*Nederlands*): Die kassen moeten gefinancierd blijven, maar het voorstel van de heer Claes is niet de aangewezen methode.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "aanvullende pensioenplannen" (nr. 10346)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): De artikelen 10 en 11 van de wet inzake aanvullende pensioenen bepalen waaraan een aanvullend pensioenplan moet voldoen om te worden erkend als sociaal pensioenplan. De totale winst moet worden verdeeld onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves. Volgens sommigen komen verzorgingsinstellingen echter niet in aanmerking voor het beheer van sociale pensioenstelsels.

Is die interpretatie correct? Vormt een uitsluiting van de verzorgingsinstellingen geen inbreuk op het principe van *Level Playing Field*? Welke initiatieven plant de minister?

02.02 Minister Bruno Tobback (*Nederlands*): Om meer solidaire pensioenstelsels te bereiken, zijn sociale pensioenstelsels onderworpen aan bijkomende voorwaarden, zoals de verplichting de totale winst te verdelen onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves. De pensioeninstelling moet zelf afstand doen van de winst die voortkomt uit het pensioenstelsel. De wetgever wou garanderen dat de opbrengst zo veel mogelijk binnen het pensioenstelsel zou blijven. Daarom ook moeten de kosten van de pensioeninstellingen ten laste van het sociaal stelsel worden beperkt.

pension à charge du système social doivent être limités.

Il n'a jamais été question de désavantager ou d'exclure les engagements pour certains organismes ou pour certains types de pension. Chaque type d'organisme de pension peut gérer les régimes sociaux de pension. De plus, ces régimes sociaux ne sont pas limités à certains types d'engagements de pension. Peu importe qu'il s'agisse de « contributions définies », de plans « prestations définies » ou de plans « *cash balance* ».

02.03 Greet van Gool (sp.a-spirit) : La réponse du ministre met un terme à la confusion.

L'incident est clos.

03 Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Emploi sur "le contrôle des chômeurs" (n° 10170)

03.01 Dirk Claes (CD&V) : Depuis le 15 décembre 2005, les chômeurs complets ne sont plus soumis au pointage. Pour contrôler qu'ils séjournent effectivement en Belgique, l'ONem veut, sur la base d'échantillons, désigner des chômeurs qui sont alors tenus de se présenter à l'administration communale pour compléter un certificat de résidence. Selon le Secrétaire d'État M. Van Quickenborne, les communes ne doivent toutefois plus se charger du contrôle des chômeurs étant donné que celui-ci est à présent réalisé électroniquement.

Pourquoi le ministre veut-il à nouveau confier cette tâche aux communes ? L'ONem ne peut-il pas se charger du contrôle complet ? Le certificat de résidence n'est-il pas superflu et ne suffit-il pas que les chômeurs se présentent au bureau de chômage ? Une concertation a-t-elle eu lieu avec la VVSG ?

03.02 Peter Vanvelthoven, ministre (*en néerlandais*) : Pour vérifier si un chômeur ne travaille pas à l'étranger, les communes doivent délivrer un certificat de résidence, conformément à l'article 142 de la loi-programme du 27 décembre 2004.

Le contrôle de la condition de résidence ayant disparu avec la suppression du pointage, la loi-programme prévoyait que, sur la base d'un échantillon, les chômeurs se présentent soit auprès de la commune, soit auprès de l'ONem. Nous

Het is nooit de bedoeling geweest toezeggingen voor bepaalde instellingen of bepaalde pensioentypes te benadelen of uit te sluiten. Elk type pensioeninstelling kan de sociale stelsels beheren. De sociale stelsels zijn ook niet beperkt tot bepaalde types van pensioentoezeggingen. Het doet er niet toe of het gaat om vaste bijdragen, plannen vaste prestatie of plannen *cash balance*.

02.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Het antwoord van de minister neemt de onduidelijkheid weg.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Werk over "de controle van werklozen" (nr. 10170)

03.01 Dirk Claes (CD&V): Sinds 15 december 2005 zijn volledig werklozen vrijgesteld van stempelcontrole. Om te controleren of zij wel in België verblijven, wil de RVA via steekproeven werklozen aanduiden die zich bij het gemeentebestuur moeten aanbieden voor het invullen van een verblijfsbewijs. Volgens staatssecretaris Van Quickenborne moeten gemeenten zich echter niet langer met de controle van werklozen bezighouden omdat die nu elektronisch gebeurt.

Waarom wil de minister de gemeenten opnieuw met deze taak belasten? Kan de RVA de volledige controle niet op zich nemen? Is het verblijfsbewijs niet overbodig en is het verschijnen voor het werkloosheidsbureau niet voldoende? Is er overleg geweest met de VVSG?

03.02 Minister Peter Vanvelthoven (*Nederlands*): Om na te gaan of een werkloze niet in het buitenland aan het werk is, moeten de gemeenten een verblijfsbewijs afleveren. Dat is zo vastgesteld in artikel 142 van de programmawet van 27 december 2004.

Omdat de verblijfscontrole met de afschaffing van de stempelcontrole wegviel, voorzag de programmawet in een aanmelding via een steekproef. Die aanmelding kan bij de gemeente of bij de RVA gebeuren. Wij hebben dit systeem gekozen naar analogie van de controle op de

avons opté pour ce système par analogie avec le contrôle de la garantie de revenus aux personnes âgées. Le service de la Population peut se charger des certificats. Il n'y a pas lieu de créer un nouveau service puisque la charge de travail est très limitée.

Étant donné qu'il y a environ 600 communes et seulement trente bureaux de chômage, nous avons opté pour la présentation auprès de la commune.

Les arrêtés d'exécution paraîtront prochainement. Un modèle de certificat de résidence devra alors être établi. Une concertation sera organisée à ce sujet avec la VVSG. Enfin, l'ONem devra approuver le modèle.

03.03 Dirk Claes (CD&V) : Le contrôle est nécessaire mais il me semble quand même plus opportun que ce contrôle soit exercé par les offices de l'emploi. Le VDAB ne peut-il pas délivrer le certificat de résidence ? Il me semble que l'opportunité est alors accrue de trouver un emploi. Le problème est différent pour la garantie de revenus des personnes âgées ; il s'agit souvent de personnes à mobilité réduite.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la ratification par la Belgique de la Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille" (n° 9935)

04.01 Camille Dieu (PS) : Kofi Annan a déclaré que la Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et de leur famille constituait un effort crucial pour lutter contre leur exploitation. Or, il semble que cette convention n'ait pas encore été ratifiée par le gouvernement belge, tout comme la directive européenne sur le statut des résidents de longue durée. Quelles sont les mesures que vous comptez prendre pour y remédier ?

04.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en français) : La plupart des pays de l'Union européenne, dont la Belgique, ne sont pas encore en mesure de ratifier cette convention à cause de deux articles qui sont contraires à notre réglementation. Le gouvernement examinera la question au sein de l'Union européenne qui étudie actuellement un éventuel cadre commun de gestion des migrations économiques. Votre question devrait être transmise

inkomensgarantie voor ouderen. De dienst Bevolking kan zich met de attesten bezighouden. Er is geen nieuwe dienst nodig omdat de werklast erg beperkt blijft.

Aangezien er zo'n 600 gemeenten zijn en maar dertig werkloosheidsbureaus, hebben wij gekozen voor een aanmelding bij de gemeente.

De uitvoeringsbesluiten verschijnen binnenkort. Dan moet er een model van het verblijfsbewijs worden opgesteld. Daarover zal worden overlegd met de VVSG. Ten slotte moet de RVA het model goedkeuren.

03.03 Dirk Claes (CD&V) : De controle is nodig, maar het lijkt me toch zinvoller om ze binnen de werkgelegenheidssector te houden. Kan de VDAB niet voor het verblijfsbewijs zorgen? De band met de kans op nieuw werk lijkt mij zinvol.

De inkomensgarantie van ouderen is iets anders, het gaat vaak over mensen die niet meer zo mobiel zijn.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de ratificatie door België van de Internationale Conventie inzake bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinsleden" (nr. 9935)

04.01 Camille Dieu (PS) : Kofi Annan heeft verklaard dat de Internationale Conventie inzake bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinsleden een cruciaal onderdeel vormt van de strijd tegen hun uitbuiting. Blijkbaar heeft onze regering die conventie echter nog niet bekrachtigd. Bovendien heeft ze nagelaten de Europese richtlijn betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen in Belgisch recht om te zetten. Welke maatregelen overweegt u in dat verband te nemen?

04.02 Minister Peter Vanvelthoven (Frans) : De meeste EU-landen en ook België kunnen die Conventie nog niet ratificeren omdat twee artikelen in strijd zijn met onze regelgeving. De regering zal dit probleem bestuderen op het niveau van de Europese Unie, die op dit ogenblik de mogelijkheid onderzoekt een gemeenschappelijke regeling voor het beheren van de economische migratie uit te werken. Uw vraag zou aan de Europese

à la Commission européenne.

04.03 Camille Dieu (PS) : J'espère que vous avez l'intention de traiter ce problème de manière sérieuse. D'autres éléments doivent être pris en compte parallèlement aux deux articles auxquels vous avez fait référence. Le respect des droits pose un problème sur le terrain. Je remettrai ce sujet à l'ordre du jour.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Emploi sur "le Fonds de fermeture des entreprises et la directive européenne 80/987 du 20 octobre 1980 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la protection des travailleurs en cas d'insolvabilité de l'employeur" (n° 9931)

05.01 Camille Dieu (PS) : Une directive européenne de 1980 impose la protection des intérêts des travailleurs - du fait notamment des régimes de pension complémentaire - en cas d'insolvabilité de l'employeur. Les contributions de pension doivent aujourd'hui être versées à un organisme extérieur à l'entreprise concernée, ce qui préserve à cet égard le travailleur en cas de faillite. De plus, la créance est privilégiée sur la base de la loi hypothécaire.

Il me revient toutefois que le Fonds de fermeture des entreprises ne garantit pas le paiement des cotisations patronales impayées en cas de licenciement : le travailleur n'aurait pas de droit personnel sur les primes que l'employeur aurait dû verser. Confirmez-vous cette pratique du Fonds de fermeture et, si oui, est-elle conforme à la directive ?

05.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en français) : La définition la plus large du salaire est donnée dans la loi relative aux contrats de travail du 3 juillet 1978, où l'ensemble des composantes du salaire sont prises en compte, sans distinction entre celles dues directement au travailleur et celles non exigibles directement par ce dernier.

Toutefois, cette distinction existe dans d'autres dispositions légales, notamment la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprise. Il découle de cette loi que le

Commissie moeten worden overgezonden.

04.03 Camille Dieu (PS): Ik hoop dat u dit probleem ernstig wil aanpakken. Naast de twee artikelen waarnaar u hebt verwezen, moet nog met andere elementen rekening worden gehouden. In de praktijk blijkt de naleving van de rechten van die werknemers een probleem te vormen. Ik zal zeker op dit punt terugkomen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Werk over "het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen en de Europese richtlijn 80/987 van 20 oktober 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake de bescherming van de werknemers bij insolventie van de werkgever" (nr. 9931)

05.01 Camille Dieu (PS): Een Europese richtlijn van 1980 regelt de bescherming van de belangen van de werknemers (meer bepaald met betrekking tot de aanvullende pensioenregelingen) in geval van insolventie van de werkgever. De pensioenbijdragen moeten thans betaald worden aan een externe instantie, waardoor de werknemer bij een faillissement van zijn werkgever in dat opzicht beschermd is. Bovendien gaat het om een bevoorrechte schuldvordering op grond van de hypotheekwet.

Naar verluidt staat het Fonds Sluiting Ondernemingen niet garant voor de betaling van de onbetaalde werkgeversbijdragen bij ontslag: de werknemer zou immers geen persoonlijk recht kunnen doen gelden op de premies die de werkgever had moeten storten. Bevestigt u dat, en zo ja, is dat in overeenstemming met de richtlijn?

05.02 Minister Peter Vanvelthoven (Frans): De ruimste definitie van het begrip loon wordt in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten gegeven. Daarbij wordt rekening gehouden met alle componenten van het loon, zonder onderscheid tussen het loon dat rechtstreeks aan de werknemer verschuldigd is, en hetgeen de werknemer niet rechtstreeks kan opeisen.

Dat onderscheid wordt wel gemaakt in andere wetsbepalingen, zoals onder meer in de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting

Fonds garantit les salaires auxquels peut prétendre le travailleur et qui lui reviennent. En revanche, aucune garantie n'est fournie pour les primes versées dans le cadre d'assurances-groupes, dans la mesure où elles ne sont pas payables au travailleur.

Cette disposition et cette interprétation sont conformes à la directive européenne du 20 octobre 1980.

Les partenaires sociaux siégeant au comité de gestion ont confirmé l'exclusion de ces primes de la garantie salariale offerte par le Fonds. Il convient de préserver les droits de pension des travailleurs même si l'employeur ne verse pas, dans la période précédant la fermeture, les primes convenues dans le contrat.

Le département des Affaires économiques, compétent en matière de pension complémentaire, est le mieux à même de trouver une solution. Le Fonds de fermeture des entreprises ne constitue pas l'instrument approprié car ses interventions sont plafonnées. Je rappelle que le paiement des primes découle essentiellement de la relation contractuelle entre l'employeur et l'assureur.

Ce dernier doit mettre l'employeur en demeure en cas de non-paiement de prime. Il ne peut se dispenser de réagir pour, dans la perspective d'une fermeture, transférer la charge au Fonds de garantie.

05.03 Camille Dieu (PS) : Vous confirmez donc qu'il n'est pas normal qu'un travailleur perde une partie de ses rémunérations parce que son employeur omet de payer certaines cotisations. Nous verrons s'il n'y a pas lieu de légiférer en la matière.

L'incident est clos.

06 Question de M. Benoît Drèze au ministre de l'Emploi sur "la restructuration d'un site de Belgian Shell à Neder-over-Heembeek" (n° 10156)

06.01 Benoît Drèze (cdH) : La restructuration de Belgian Shell est la première à tomber sous le coup du Pacte de solidarité entre les générations, dont les arrêtés d'exécution n'ont pas encore été publiés. C'est donc l'ancienne législation qui serait d'application. Ne faut-il pas veiller à ce qu'une nouvelle réglementation, en cas de publication des

van ondernemingen ontslagen werknemers. Overeenkomstig die wet waarborgt het Fonds de vergoeding voor het loon waarop de werknemer aanspraak kan maken en dat hem toekomt. Een dergelijke garantie is er daarentegen niet voor groepsverzekeringspremies, voor zover zij niet betaalbaar zijn aan de werknemer.

Die bepaling en die interpretatie zijn in overeenstemming met de Europese richtlijn van 20 oktober 1980.

De sociale partners die deel uitmaken van het beheerscomité, hebben bevestigd dat die premies niet in de door het Fonds geboden loonwaarborg vervat zijn. We moeten de pensioenrechten van de werknemers beschermen zelfs indien de werkgever tijdens de aan de sluiting voorafgaande periode de contractueel overeengekomen premies niet stort.

Het departement van Economische Zaken is bevoegd voor het aanvullend pensioen en is derhalve het best geplaatst om een oplossing te vinden. Het Fonds Sluiting Ondernemingen is niet het geschikte instrument omdat zijn bijdragen begrensd zijn. Ik wijs erop dat de betaling van premies vooral door de contractuele verhouding tussen de werkgever en de verzekeraar wordt bepaald.

Deze laatste moet de werkgever in gebreke stellen indien hij geen premie betaalt. Het is onaanvaardbaar dat de verzekeraar niet zou reageren omdat hij weet dat er een sluiting op til is, en vervolgens de last naar het Waarborgfonds zou doorschuiven.

05.03 Camille Dieu (PS) : U bevestigt dus dat het niet normaal is dat een werknemer een deel van zijn inkomsten verliest omdat zijn werkgever bepaalde bijdragen verzuimt te betalen. We zullen nagaan of er ter zake geen wetgevend initiatief moet worden genomen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de herstructurering van een site van Belgian Shell in Neder-over-Heembeek" (nr. 10156)

06.01 Benoît Drèze (cdH) : De herstructurering van Belgian Shell is de eerste die wordt doorgevoerd in het kader van het Generatiepact, waarvan de uitvoeringsbesluiten nog niet zijn bekendgemaakt. Dat zou dus betekenen dat de vroegere wetgeving van kracht is. Als de koninklijke besluiten echter alsnog worden bekendgemaakt,

arrêtés royaux entre-temps, ne s'applique pas à une restructuration en cours ? Ou ne faudrait-il pas préparer l'entreprise à appliquer les nouvelles règles ? Quand les arrêtés seront-ils publiés ?

06.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en français): Le projet d'arrêté relatif à la gestion active des restructurations, approuvé le 23 décembre par le Conseil des ministres en vue de sa transmission au Conseil d'État, prévoit que les nouvelles réglementations seront d'application aux restructurations notifiées après son entrée en vigueur, c'est-à-dire sa publication au *Moniteur*.

En ce qui concerne le cas concret auquel vous faites allusion, la réglementation existante sera dès lors d'application.

06.03 Benoît Drèze (cdH): L'avis du Conseil d'État a été demandé en urgence ou dans les trente jours ? Quand les arrêtés seront-ils publiés ?

06.04 Peter Vanvelthoven, ministre (en français): Je pense que l'avis a été demandé dans les trente jours.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi sur "le télétravail et les modifications légales" (n° 10175)

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le 9 novembre 2005, en exécution de l'accord-cadre européen, les partenaires sociaux ont conclu, au sein du Conseil national du travail, la CCT n° 85 relative au télétravail. Cette CCT sera contraignante au plus tard le 1^{er} juillet 2006. Certaines dispositions figurant dans l'accord-cadre européen ne peuvent être exécutées par le truchement d'une CCT et demandent une initiative législative.

Le CNT a publié un avis à ce sujet. Il demande qu'on laisse les télétravailleurs en dehors du champ des dispositions sur le travail à domicile, sans que l'on doive conclure une convention collective de travail distincte. Le lien de subordination et les dispositions générales de la loi du 3 juillet 1978 doivent rester d'application. Par ailleurs, le CNT demande que la loi sur le règlement de travail soit adaptée afin de permettre l'évaluation des

moet men dan niet voorkomen dat de nieuwe reglementering van toepassing wordt op een herstructurering die al aan de gang is? Of moet men de onderneming dan niet op de toepassing van die nieuwe regelgeving voorbereiden? Wanneer worden die koninklijke besluiten bekendgemaakt?

06.02 Minister Peter Vanvelthoven (Frans): Het ontwerpbesluit inzake het activerend beleid bij herstructureringen, dat op 23 december door de ministerraad werd goedgekeurd om vervolgens aan de Raad van State te worden voorgelegd, bepaalt dat de nieuwe reglementeringen van toepassing zullen zijn op de herstructureringen die na de inwerkingtreding van het besluit, d.w.z. na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, worden aangekondigd.

Het concrete geval waar u naar verwijst, zal bijgevolg onder de bestaande regelgeving vallen.

06.03 Benoît Drèze (cdH): Heeft u gevraagd of de Raad van State zijn advies bij hoogdringendheid of binnen de dertig dagen zou geven? Wanneer zullen de besluiten worden bekendgemaakt?

06.04 Minister Peter Vanvelthoven (Frans): Ik denk dat men de Raad gevraagd heeft zijn advies binnen de dertig dagen te geven.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "telewerk en de wettelijke aanpassingen" (nr. 10175)

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Op 9 november 2005 sloten de sociale partners, in uitvoering van het Europees kaderakkoord, in de Nationale Arbeidsraad de CAO 85 over telewerk. Deze CAO wordt ten laatste op 1 juli 2006 algemeen bindend. Sommige bepalingen uit het Europees akkoord kunnen niet worden uitgevoerd door een CAO en vereisen een wettelijk initiatief.

De NAR publiceerde hierover een advies. Hij vraagt om telewerkers buiten de wettelijke bepalingen op de huisarbeid te laten, zonder dat er een aparte arbeidsovereenkomst moet worden gesloten. Het ondergeschikt verband en de algemene bepalingen van de wet 3 juli 1978 moeten van toepassing blijven. Daarnaast verwacht de NAR dat de wet op de arbeidsreglementen wordt aangepast om meting van de arbeidsprestaties van de telewerker en de

prestations du télétravailleur ainsi que l'accès au lieu du télétravail. Enfin, le CNT souligne le fait que la loi de 1996 relative au bien-être des travailleurs ne peut être intégralement appliquée aux télétravailleurs et qu'une solution spécifique doit être prévue.

En réponse à une résolution de Mme De Block, le ministre a indiqué qu'une concertation avait eu lieu avec les partenaires sociaux à propos du télétravail. Selon mes contacts, il semble toutefois que les partenaires sociaux n'aient pas encore été consultés à ce sujet. Y a-t-il un problème de communication ?

Comment ce dossier avance-t-il ? L'échéance prévue du 1^{er} juillet 2006 pourra-t-elle être respectée ? Le projet de loi va-t-il être déposé ?

07.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre (*en néerlandais*) : Les dispositions concernant le travail à domicile contenues dans la loi relative aux contrats de travail ont trait au travail à domicile au sens classique du terme et aux télétravailleurs. Elles sont conformes au traité 177 de l'Organisation internationale du Travail, qui est en voie d'être ratifié par la Belgique. La CCT 85 vise exclusivement les télétravailleurs à domicile. Il n'existe aucune contradiction entre cette CCT et la loi relative au travail à domicile. Parallèlement à la CCT, le Conseil national du travail a rendu l'avis 1528. Les modifications proposées sont actuellement examinées par mon administration. L'objectif consiste à respecter cet avis et à éviter que des modifications légales mettent certains télétravailleurs en difficulté. Le CNT souhaite que le télétravail ne soit pas considéré comme du travail à domicile et soit régi par la CCT 85, qui ne s'applique toutefois qu'au secteur privé, alors que le champ d'application de la loi relative au travail à domicile est plus large. Extraire le télétravail de la loi relative au travail à domicile équivaldrait à priver les fonctionnaires contractuels du bénéfice des modalités en matière de travail à domicile ainsi que de la possibilité de se voir appliquer la CCT 85. La définition du travail à domicile contenue dans la loi inclut une notion de lien de subordination spécifique au travail à domicile qu'il serait préférable de conserver pour pouvoir faire relever les télétravailleurs et les autres travailleurs à domicile de la loi relative aux contrats de travail. Le maintien de cette définition spécifique n'empêche pas qu'on puisse considérer ces travailleurs comme des employés. En matière de temps de travail, le CNT demande que la loi sur le travail soit intégralement applicable aux télétravailleurs. Il demande également une adaptation de la loi instituant les règlements de travail de manière à pouvoir inclure

bereikbaarheid mogelijk te maken. Ten slotte wijst de NAR erop dat de welzijnswet van 1996 niet integraal kan worden toegepast op telewerkers. Er is een specifieke oplossing nodig.

Naar aanleiding van een resolutie van mevrouw De Block antwoordde de minister dat er over telewerk werd overlegd met de sociale partners. Volgens mijn contacten werden de sociale partners echter nog niet geraadpleegd. Is er hier een communicatiestoornis?

Hoe vorderen de werkzaamheden? Zal de vooropgestelde datum van 1 juli 2006 gehaald worden? Zal het wetsontwerp worden ingediend?

07.02 **Minister Peter Vanvelthoven** (*Nederlands*): De bepalingen inzake huisarbeid in de arbeidsovereenkomstenwet hebben betrekking op de klassieke huisarbeid en de telewerkers. Ze stemmen overeen met verdrag 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie. De ratificatie ervan door België loopt. De werknemers die men beoogt in CAO 85 zijn uitsluitend huistelewerkers. Tussen de wet over huisarbeid en deze CAO bestaan geen contradicties. Gelijktijdig met de CAO heeft de Nationale Arbeidsraad advies 1528 uitgebracht. De voorgestelde wijzigingen worden momenteel onderzocht door mijn administratie. Het is de bedoeling het advies te respecteren en te vermijden dat wettelijke wijzigingen bepaalde telewerkers in moeilijkheden zouden brengen. De NAR wil dat telewerk niet wordt beschouwd als huisarbeid en wil het laten vallen onder CAO 85. Deze CAO geldt evenwel enkel voor de privé-sector, terwijl het toepassingsgebied van de wet op de huisarbeid ruimer is. Het telewerk uit de wet op de huisarbeid halen, zou contractuele ambtenaren beroven van de modaliteiten inzake huisarbeid, terwijl zij niet zouden kunnen genieten van CAO 85. De definitie van huisarbeid in de wet omvat een notie van ondergeschikt verband die specifiek is voor huisarbeid. Men kan die beter bewaren om telewerkers en andere huisarbeiders onder de arbeidsovereenkomstenwet te laten vallen. Het behoud van de specifieke definitie belet niet dat men deze werknemers kan beschouwen als bedienden. Inzake arbeidsduur vraagt de NAR dat de arbeidswet volledig van toepassing zou zijn op de telewerkers. Hij vraagt ook om de wet op de arbeidsreglementen aan te passen zodat men arbeidstijd en bereikbaarheid kan inschrijven in het arbeidsreglement. Huisarbeiders, inclusief huistelewerkers, zijn thans uitgesloten van de bepalingen inzake arbeidstijd in de arbeidswet.

le temps de travail et l'accessibilité dans le règlement de travail. Les travailleurs à domicile, y compris les télétravailleurs à domicile, sont actuellement exclus des dispositions en matière de temps de travail contenues dans la loi sur le travail.

L'article 3bis de la loi prévoit toutefois la possibilité qu'un arrêté royal puisse faire appliquer totalement ou partiellement les dispositions en matière de durée de travail sur proposition de la commission paritaire. Si celle-ci ne formule pas de proposition, un arrêté royal peut être pris après avis du CNT. Les secteurs n'ont pas encore demandé de mesure d'exécution pour l'article 3bis. Une réglementation stricte du temps de travail des télétravailleurs peut nuire à l'attractivité du télétravail. Dans un courrier du 14 novembre 2005, j'ai demandé l'avis du CNT et du Conseil supérieur de la prévention et de la protection au travail sur le projet d'arrêté royal relatif aux règles particulières en matière de bien-être des travailleurs à domicile. L'administration prépare actuellement des propositions respectant au mieux l'avis des partenaires sociaux. Nous comptons inscrire les dispositions légales dans la loi-programme, de sorte que la date du 1^{er} juillet puisse être respectée.

07.03 Nahima Lanjri (CD&V) : Il y a apparemment eu un problème de communication. Il faudra attendre la loi-programme.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le statut des gardiennes encadrées" (n° 10224)

08.01 Greta D'hondt (CD&V): Lors de la création du statut intermédiaire des accueillants et accueillantes d'enfants, le CNT avait également souligné qu'il s'agissait d'une mesure de transition. La loi-programme du 24 décembre 2002 prévoyait une évaluation pour le 31 décembre 2005. Qu'en est-il de cette évaluation ? Quand sera-t-elle présentée à la Chambre ?

Le débat général sur le statut doit être rouvert et des points épineux restent à résoudre. Ainsi, le statut fiscal de l'indemnité de frais devrait être clarifié pour les associations. Ce statut devra faire l'objet d'une évaluation multidisciplinaire, les compétences ne relevant pas que de M. Vanvelthoven. De quelle manière la Chambre entend-elle procéder à une évaluation approfondie ?

08.02 Peter Vanvelthoven , ministre (en

Toch voorziet artikel 3bis van de wet in de mogelijkheid dat op voorstel van het paritair comité een KB de bepalingen inzake arbeidsduur geheel of gedeeltelijk van toepassing kan maken. Als het paritair comité geen voorstel doet, kan men een KB nemen na een advies van de NAR. De sectoren hebben nog geen uitvoeringsmaatregel voor artikel 3bis gevraagd. Een strikte regulering van de arbeidstijd van thuistelewerkers kan de aantrekkelijkheid van telewerk schaden. In de brief van 14 november 2005 heb ik de NAR en de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming een advies gevraagd over een ontwerp van KB over de bijzondere regels inzake het welzijn van huisarbeiders. De administratie werkt momenteel aan voorstellen die het advies van de sociale partners zo goed mogelijk respecteren. We willen de wettelijke bepalingen opnemen in de programmawet, zodat de datum van 1 juli gehaald wordt.

07.03 Nahima Lanjri (CD&V): Er was blijkbaar een communicatiestoornis. Het is wachten op de programmawet.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "het statuut van onthaalouders" (nr. 10224)

08.01 Greta D'hondt (CD&V): Bij het ontstaan van het tussenstatuut voor de opvangouders beklemtoonde ook de NAR dat het om een overgangsmaatregel ging. De programmawet van 24 december 2002 voorzag in een evaluatie tegen 31 december 2005. Waar blijft deze evaluatie en wanneer komt ze naar de Kamer?

Naast een algemeen debat over het statuut, moeten er nog knelpunten worden geregeld. Zo bestaat er onder meer onduidelijkheid over het fiscaal statuut van de onkostenvergoeding voor de samenwerkingsverbanden. De evaluatie moet multidisciplinair gebeuren, want het gaat niet enkel om bevoegdheden van minister Vanvelthoven. Hoe zullen we de evaluatie ten gronde aanpakken in de Kamer?

08.02 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands):

néerlandais): Je répondrai pour ce qui concerne mes compétences.

L'organisation de l'accueil des enfants est une matière qui relève des Communautés. Celles-ci déterminent le mode de recrutement des gardiennes encadrées. En fonction du mode de recrutement choisi, les autorités fédérales doivent assurer une protection adéquate des gardiennes. C'est ainsi qu'est né le filet de sauvetage social.

La loi-programme du 24 décembre 2002 prévoit en effet une évaluation globale. J'ai convenu avec M. Demotte que chacun consulterait les instances qui ressortissent à ses compétences. Je demanderai une évaluation à la Communauté flamande, alors que M. Demotte en demandera une aux autres Communautés. La précédente ministre de l'Emploi avait demandé une évaluation aux administrations concernées à la mi-2005. La ministre flamande du Bien-être a répondu le 14 juillet 2005 qu'elle souhaitait évaluer l'attitude des gardiennes en ce qui concerne le statut actuel à l'aune de données objectives. On n'a pas jugé opportun d'interroger également les gardiennes sur d'autres aspirations éventuelles concernant leur statut. Plusieurs évaluations me sont déjà parvenues, mais j'attends celle du Fonds des accidents du travail. Je veux soumettre à la commission une évaluation globale. L'avis du CNT est attendu pour le mois d'avril.

08.03 Greta D'hondt (CD&V) : Je ne suis pas d'accord que les Communautés déterminent le statut sous lequel une personne travaille. Le droit du travail et les statuts restent une matière fédérale. Il faut appliquer les statuts existants, à moins, comme c'est le cas ici, que des mesures provisoires soient d'application. Si l'évaluation n'est pas accélérée, ce dossier ne sera pas bouclé avant les vacances.

Nous devons respecter nos engagements. Si l'affaire n'est pas réglée dans un mois, je serai obligée de faire remarquer au président de la Chambre qu'on est sorti de la légalité. Le gouvernement aurait dû demander un délai à la Chambre.

Le **président**: Mme D'hondt peut dénoncer la situation par la voie de questions ou d'interpellations, tout en lançant une initiative législative.

08.04 Greta D'hondt (CD&V): Ce ne sont pas mes droits de parlementaire qui sont en cause ici, mais ceux des gardiennes encadrées. J'ai également

Ik zal antwoorden voor wat betreft mijn bevoegdheden.

De organisatie van de kinderopvang is een zaak van de Gemeenschappen. Zij bepalen hoe men opvangouders werft. Op basis van die keuze moet de federale overheid hun een adequate bescherming bieden. Zo kwam het huidige sociale vangnet tot stand.

De programmawet van 24 december 2002 voorziet inderdaad in een globale evaluatie. Ik heb met minister Demotte afgesproken dat ieder de onder zijn bevoegdheid ressorterende instanties zou raadplegen. Ik vraag de Vlaamse Gemeenschap om een evaluatie. Minister Demotte vraagt het aan de andere Gemeenschappen. De vorige minister van Werk heeft midden 2005 de betrokken administraties verzocht om een evaluatie. De Vlaamse minister van Welzijn antwoordde op 14 juli 2005 dat ze de houding van de opvangouders tegenover het huidige statuut wil evalueren op basis van objectieve gegevens. Men vond het niet zinvol om opvangouders ook te bevragen over mogelijke andere wensen inzake hun statuut. Ik heb reeds verschillende evaluaties ontvangen, maar ik wacht op de evaluatie van het Fonds voor arbeidsongevallen. Ik wil de commissie een globale evaluatie voorleggen. Het advies van de NAR zou voor april zijn.

08.03 Greta D'hondt (CD&V): Ik ben het er niet mee eens dat de Gemeenschappen het statuut bepalen waaronder iemand werkt. Het arbeidsrecht en de statuten zijn nog altijd federale materie. Men moet met een bestaand statuut werken, tenzij – zoals hier – tijdelijke maatregelen gelden. Als men geen vaart zet achter de evaluatie, zal het duren tot de vakantie.

We moeten onze engagementen nakomen. Is de zaak over een maand niet opgelost, dan moet ik de Kamervoorzitter erop wijzen dat de situatie onwettelijk is. De regering had de Kamer om uitstel moeten vragen.

De **voorzitter**: Mevrouw D'hondt kan de zaak aanklagen via vragen of interpellaties. Daarnaast kan ze wetgevend optreden.

08.04 Greta D'hondt (CD&V): Het gaat om de rechten van de opvangouders, niet om mijn rechten. Ik heb mijn vraag ook aan minister

interrogé M. Demotte. Je pourrai sans doute encore patienter une semaine mais je serai bien obligée ensuite de dénoncer l'illégalité de la situation.

08.05 **Peter Vanvelthoven**, ministre (*en néerlandais*): Je souhaite également que l'évaluation intervienne dans les meilleurs délais. Je prendrai langue avec M. Demotte.

L'incident est clos.

09 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le bonus à l'emploi dans le secteur public" (n° 10225)**

09.01 **Greta D'hondt** (CD&V): L'accord interprofessionnel visant à augmenter le bonus à l'emploi s'est traduit par une majoration du montant de réduction les 1^{er} avril 2005 et 1^{er} janvier 2006.

L'arrêté royal du 10 août 2005 exclut le personnel contractuel du secteur public du bénéfice de cette mesure. Toutefois, l'arrêté royal du 10 octobre 2005 porte les montants de réduction pour la période d'avril à décembre 2005 au même niveau pour ce groupe. La plus grande confusion règne en ce qui concerne 2006. L'extension du bonus à l'emploi en vigueur dans le secteur privé depuis le 1^{er} janvier 2006 ne s'applique provisoirement pas au secteur public. Une nouvelle décision est donc nécessaire.

En 2006, le gouvernement va-t-il également aligner sur les montants dont bénéficient les salariés du secteur privé le bonus à l'emploi pour le personnel contractuel du secteur public?

09.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre (*en néerlandais*): Il est exact qu'un calcul différent est actuellement appliqué. Le 1^{er} janvier 2006, le montant maximal pour le secteur privé a été porté à 140 euros par mois. Pour les travailleurs manuels, ce montant est de 151,2 euros. La tranche de salaires a été portée à 2 035,95 euros bruts par mois. Les travailleurs du secteur public restent au niveau de 125 euros par mois. Le salaire maximal est maintenu à 1 703,42 euros par mois. Les montants alloués au secteur public ont cependant été majorés en 2005. Une majoration de 95 à 105 euros a été opérée le 1^{er} janvier 2005 et une autre de 105 à 125 euros le 1^{er} avril 2005.

Le bonus à l'emploi a été mis en oeuvre pour lutter contre les pièges à l'emploi. La semaine dernière, j'ai déclaré à M. Drèze que je voulais une actualisation de l'étude sur les pièges à l'emploi sur laquelle je me fonderais pour déterminer ma politique. J'examinerai donc également la question

Demotte gesteld. Wellicht kan ik nog een week geduld opbrengen, maar daarna moet ik wijzen op de onwettelijkheid.

08.05 **Minister Peter Vanvelthoven** (*Nederlands*): Ook ik wil de evaluatie snel. Ik contacteer minister Demotte.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de werkbonus in de openbare sector" (nr. 10225)**

09.01 **Greta D'hondt** (CD&V): De interprofessionele afspraak om de werkbonus te verhogen, werd uitgevoerd door op 1 april 2005 en op 1 januari 2006 het verminderingsbedrag te verhogen.

Het KB van 10 augustus 2005 bepaalt dat contractuele personeelsleden in de overheidssector niet in aanmerking komen voor de maatregel, maar via het KB van 10 oktober 2005 werden de verminderingsbedragen april-december 2005 voor die groep toch op hetzelfde niveau gebracht. Voor 2006 is er grote onduidelijkheid. De uitbreiding van de werkbonus die voor de privé-sector inging op 1 januari 2006, geldt voorlopig niet voor de overheidssector. Er is dus een nieuwe beslissing nodig.

Zal de regering de werkbonus voor contractueel overheidspersoneel ook in 2006 gelijkschakelen met de bedragen voor privé-werknemers?

09.02 **Minister Peter Vanvelthoven** (*Nederlands*): Het klopt dat er momenteel een verschil in berekening is. Op 1 januari 2006 verhoogde het maximale bedrag in de privé-sector tot 140 euro per maand. Voor handarbeiders gaat het om 151,2 euro. De loonschijf werd uitgebreid naar 2 035,95 euro bruto per maand. Voor werknemers in de publieke sector blijft het om 125 euro per maand gaan. Het maximale loon blijft 1 703,42 euro per maand. In 2005 stegen de bedragen voor de publieke sector echter wel. Op 1 januari 2005 was er een stijging van 95 naar 105 euro, op 1 april 2005 van 105 naar 125 euro.

De werkbonus kwam er om werkloosheidsvallen te bestrijden. Vorige week zei ik aan de heer Drèze dat ik een actualisering wil van de studie inzake de werkloosheidsvallen en dat ik op basis daarvan mijn politiek zal bepalen. Ik zal dan ook nagaan of het opportuun is de regeling van 2005 voor de

de savoir s'il est opportun de prolonger en 2006 le régime appliqué au secteur public en 2005.

09.03 Greta D'hondt (CD&V) : Malheureusement, le ministre confirme ici que le personnel contractuel dans la fonction publique ne bénéficie pas du bonus crédit d'emploi qui s'applique au secteur privé. La logique de cette décision m'échappe. En effet, le but du bonus crédit d'emploi est d'augmenter les chances de trouver un emploi. À cet égard, le secteur public (et les collectivités locales en particulier) est par excellence générateur d'emplois pour les groupes cibles du bonus crédit d'emploi. Je ne comprends d'ailleurs pas dans quelle mesure les problèmes relatifs aux pièges à l'emploi peuvent être différents selon qu'il s'agit de travailleurs dans le secteur privé ou de fonctionnaires contractuels. Les écarts ne sont pas énormes, surtout si on prend le revenu comme référence. J'attends avec impatience l'évaluation, et je reviendrai sur la question dès qu'une décision définitive aura été prise.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "la création de la sous-commission paritaire 322.01" (n° 10234)

10.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : La ministre à laquelle a succédé M. Vanvelthoven souhaitait que la réunion d'installation de la sous-commission paritaire 322.01 ait lieu après le Nouvel An et que cette sous-commission puisse alors véritablement entamer ses travaux. A ce jour toutefois, elle n'a pris qu'une décision relative au salaire brut. Sur quels thèmes portent actuellement les négociations en son sein ? Comment expliquer les éventuels retards ? Quelles sont les pierres d'achoppement ? Quand une solution devrait-elle y être apportée ?

Les secteurs du nettoyage et des ateliers de repassage n'apprécient guère que les travailleurs soumis au système des titres-services peuvent relever de commissions paritaires différentes. Le ministre estime-t-il opportun de créer une seule et unique commission paritaire ? Quelles conséquences cela entraînerait-il pour les travailleurs qui exercent aujourd'hui leur profession dans les conditions les plus avantageuses ?

10.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en néerlandais) : En ce qui concerne la définition des compétences de la commission paritaire 322.01, je vous renvoie à la réponse que j'ai donnée récemment à Mme D'hondt. Le secteur a élaboré d'une seule voix une proposition tendant à faire

publique sector te herhalen in 2006.

09.03 Greta D'hondt (CD&V) : Helaas bevestigt de minister dat de werkbonus die voor de privé-sector geldt, niet wordt uitbetaald aan het contractuele overheidspersoneel. De logica ontgaat me, want de werkbonus heeft tot doel de kansen op werk te verhogen. Voor de doelgroepen van de werkbonus zijn er bij uitstek heel wat tewerkstellingsmogelijkheden in de publieke sector, de lagere besturen in het bijzonder. Ik begrijp overigens niet in hoeverre de problemen inzake werkloosheidsval verschillend zijn tussen privé-werknemers en contractueel overheidspersoneel. Zeker als men zich op het inkomen baseert, is het verschil niet zo groot. Ik kijk uit naar de evaluatie en herinner aan de kwestie zodra er een definitieve beslissing is.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "de oprichting van het paritair subcomité 322.01" (nr. 10234)

10.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : De voorgangerster van minister Vanvelthoven wou dat de installatievergadering van paritair subcomité 322.01 er kwam na nieuwjaar 2005 en dat de werkzaamheden dan echt van start konden gaan. Tot nu toe is echter enkel een beslissing genomen inzake het brutoloon. Over welke thema's wordt momenteel onderhandeld? Hoe vallen mogelijke vertragingen te verklaren? Wat zijn de knelpunten? Wanneer wordt een oplossing verwacht?

De poetssector en de strijkateliers hebben het er moeilijk mee dat werknemers in het stelsel van dienstencheques onder verschillende paritaire comités kunnen vallen. Vindt de minister dat er één comité moet komen? Wat zijn dan de gevolgen voor de werknemers die nu in de meest gunstige omstandigheden werken?

10.02 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands) : Wat de bevoegdheidsomschrijving van paritair comité 322.01 betreft, verwijs ik naar het antwoord dat ik onlangs gaf aan mevrouw D'hondt. De sector werkte unaniem een voorstel uit om alle werknemers in het stelsel van de dienstencheques

relever de la commission paritaire 322.01 tous les travailleurs ressortissant au système des titres-services, à cette réserve près que si ces travailleurs fournissent des prestations dans une section sui generis, ils relèvent de la commission paritaire de la société mère. J'ai adressé cette proposition à mon administration la semaine dernière. Cela me permettra d'annoncer rapidement au Moniteur belge mon intention de modifier la CCT concernée.

Aux termes de l'article 27 de la loi du 5 décembre 1968 concernant les CCT et les commissions paritaires, les CCT qui, après la modification du champ d'application d'une commission paritaire, sont conclues au sein de l'ancienne commission paritaire dont les entreprises ne relèvent plus, ne sont plus applicables à ces entreprises. En vertu des règles générales régissant le caractère obligatoire des CCT, les CCT conclues après la modification du champ d'application de la commission paritaire sont obligatoires pour tous les employeurs et tous les travailleurs du secteur d'activités défini légalement par le Roi. Les CCT qui ont été conclues au sein de la nouvelle commission paritaire avant la modification de son champ d'application ne sont applicables qu'aux entreprises qui, du fait même de cette modification de compétences, relèvent pour la première fois de cette commission paritaire. Une CCT devra certes avoir été conclue à cet effet.

Conformément à l'article 23 de la loi CCT, les contrats de travail individuels qui ont été modifiés tacitement par une CCT restent inchangés à l'expiration de la CCT concernée. Il en va de même à l'expiration d'une CCT conclue par une commission paritaire précédente.

Les discussions ont été entamées voici quelques semaines. D'abord, il s'agit de parfaire la définition des compétences de la sous-commission paritaire. Employeurs et travailleurs salariés font des propositions que la sous-commission paritaire soumet ensuite à sa base. Ces propositions portent notamment sur les conditions de rémunération et de travail, et sur le statut de la délégation syndicale. Les parties ont convenu que la CCT sera conclue avant la période de négociations 2005-2006. La prochaine réunion de la sous-commission paritaire aura lieu le 1^{er} mars 2006.

Afin de ne pas perturber la concertation sociale, je ne dirai rien des éventuelles pierres d'achoppement tant que les réunions sont en cours. Il me revient qu'un accord serait conclu en mars au sujet des conditions de rémunération et de travail.

La sous-commission paritaire 322.01 a déjà créé

un paritair comité 322.01 te laten vallen. Worden de prestaties echter geleverd binnen een afdeling sui generis, dan is het paritair comité van het moederbedrijf van toepassing. Vorige week bezorgde ik het voorstel aan de administratie. De bekendmaking van het voornemen tot wijziging kan op die manier snel worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 27 van de wet van 5 december 1968 inzake CAO's en paritaire comités bepaalt, dat CAO's die na de wijziging van de werkingssfeer worden gesloten in het oude paritair orgaan waaronder de ondernemingen niet meer ressorteren, niet van toepassing zijn op die ondernemingen. CAO's die na de wijziging van de werkingssfeer van het paritair orgaan zijn gesloten, zijn op grond van de algemene regels van de binding van de CAO bindend voor alle werkgevers en alle werknemers uit de bedrijfstak die wettelijk is vastgesteld door de Koning. De CAO's die in het nieuwe paritair comité werden gesloten voor de wijziging van het bevoegdheidsgebied, zijn enkel van toepassing op de ondernemingen die door de bevoegdheidswijziging voor het eerst ressorteren onder het paritair orgaan. Daartoe moet dan wel een bijzondere CAO zijn gesloten.

Ingevolge artikel 23 van de CAO-wet blijven individuele arbeidsovereenkomsten die bij een CAO stilzwijgend zijn gewijzigd, onveranderd bij het aflopen van de CAO. Dat geldt ook wanneer een CAO die is afgesloten door een vorig paritair orgaan, eindigt.

De besprekingen zijn enkele weken geleden gestart. Eerst wordt de bevoegdheidsomschrijving van het paritaire subcomité afgerond. Werkgevers en werknemers doen voorstellen die het paritair subcomité aan de achterban zal voorleggen. Het gaat onder meer over loon- en arbeidsvoorwaarden en het statuut van de syndicale delegatie. De partijen zijn het erover eens dat de CAO wordt gesloten voor de onderhandelingsperiode 2005-2006. De volgende vergadering van het paritair subcomité vindt plaats op 1 maart 2006.

Om het sociale overleg niet te storen, wil ik niets zeggen over mogelijke knelpunten zolang de vergaderingen aan de gang zijn. In maart zou er naar verluidt een akkoord zijn over de loon- en arbeidsvoorwaarden.

Het paritair subcomité 322.01 heeft al een fonds

un fonds de sécurité d'existence et conclu une CCT Groupes à risque.

voor bestaanszekerheid opgericht en een CAO Risicogroepen afgesloten.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "les écarts inexplicables entre les compositions de ménage des chômeurs et celles de l'ensemble de la population" (n° 10266)

11 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "de onverklaarbare verschillen in de gezinstoestand van werklozen ten opzichte van de totale bevolking" (nr. 10266)

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Proportionnellement, on dénombre davantage de personnes isolées parmi les sans-emploi que parmi la population considérée globalement. Les personnes isolées bénéficiant d'une allocation de chômage plus importante, la possibilité de fraude sociale est bien réelle.

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Onder de werklozen bevinden zich proportioneel meer alleenstaanden dan onder de hele bevolking. Het is dus mogelijk dat er sprake is van sociale fraude. Alleenstaanden trekken immers meer werkloosheidssteun.

Combien de contrôles domiciliaires l'ONEm effectue-t-il annuellement ? Le ministre avait annoncé une étude sur les différences inexplicables entre les situations familiales chez les sans-emploi. Cette étude a-t-elle déjà commencé et quand les résultats seront-ils publiés ? Au besoin, le ministre envisage-t-il de renforcer les contrôles de l'ONEm pour détecter la fraude au domicile ?

Hoeveel domiciliecontroles gebeuren er jaarlijks door de RVA? De minister kondigde een onderzoek aan naar de onverklaarbare verschillen in de gezinssituatie van de werklozen. Is dat onderzoek gestart en wanneer zullen de resultaten bekend zijn? Zal de minister, indien dat aangewezen blijkt, de controles van de RVA op domiciliefraude laten opvoeren?

11.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en néerlandais) : En 2003, l'ONEm a contrôlé 28 617 situations familiales, contre 12 350 en 2004 et 10 987 au cours des onze premiers mois de 2005. En 2002, il s'est avéré que dans seulement 3,6 % des cas examinés, la situation de famille réelle était différente de celle déclarée. Les contrôles étaient à l'époque réalisés sur une base arbitraire et, en 2003, il a été décidé d'organiser des contrôles ciblés. Depuis 2004, l'ONEm contrôle dès lors les situations de famille complexes ou suspectes.

11.02 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands): In 2003 controleerde de RVA 28 617 gezinssituaties, in 2004 12 350 en in de eerste elf maanden van 2005 10 987. In 2002 bleek dat in slechts 3,6 procent van de onderzochte gevallen de gezinssituatie anders was dan wat was aangegeven. De controles gebeurden toen willekeurig, in 2003 werd beslist om met gerichte controles te werken. Vanaf 2004 richt de RVA de controles dan ook op complexe of verdachte gezinssituaties.

L'ONEm se penche actuellement sur les différences entre la situation de famille des chômeurs et celle de la population globale. Je ne sais pas encore quand les résultats de cette étude seront connus. Je dois toutefois en disposer avant de pouvoir confier une nouvelle mission de contrôle à l'ONEm.

De RVA onderzoekt momenteel de verschillen in de gezinssituaties bij werklozen tegenover die bij de gehele bevolking. Ik weet nog niet wanneer de resultaten van deze studie bekend zullen zijn. Ik moet ze wel hebben vooraleer ik de RVA een extra controleopdracht kan geven.

11.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : Pourquoi existe-t-il une telle différence entre le nombre de cas contrôlés en 2003 et en 2004 ?

11.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Waarom is er zo'n groot verschil tussen het aantal gecontroleerde gevallen in 2003 en in 2004?

11.04 Peter Vanvelthoven, ministre (en néerlandais) : Parce que les contrôles sont réalisés de manière plus ciblée depuis 2004.

11.04 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands): Omdat de controles vanaf 2004 op een meer gerichte wijze gebeuren.

11.05 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : Une

11.05 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Is er een

distinction est-elle établie entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles ?

11.06 **Peter Vanvelthoven**, ministre (en néerlandais) : Non.

L'incident est clos.

12 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi sur "les missions futures des agents ALE" (n° 10320)**

12.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD) : Les agences locales pour l'emploi (ALE) qui n'ont pas fait de demande d'agrément en tant qu'entreprise de services dans le cadre du système des titres-services ont de moins en moins de travail depuis l'arrêt de l'afflux de nouveaux travailleurs au 1^{er} mars 2004. Les agents ALE se sont vu attribuer de nouvelles missions : il leur appartient de fournir des informations générales au sujet de l'interruption de carrière et du crédit-temps aux salariés et aux employeurs. À cet effet, il leur est proposé une formation de deux jours.

Combien d'agents ALE sont encore occupés à l'heure actuelle et combien d'entre eux travaillent également dans une entreprise de services agréée ? Quelle est la position politique actuelle sur l'avenir des ALE ? Combien d'agents se verront-ils confier une nouvelle mission et en quoi consistera-t-elle précisément ? L'expérience de ces agents ne devrait pas être perdue et de nouvelles tâches pourraient leur être attribuées. Le ministre partage-t-il mon point de vue ? Les craintes de certaines ALE d'assister à une réduction du nombre de contrats de leurs agents sont-elles justifiées ?

12.02 **Peter Vanvelthoven** ministre (en néerlandais) : Le 31 janvier 2006, les bureaux ALE occupaient 973 personnes, dont 284 travaillent également à temps partiel pour une entreprise de services.

Le système des ALE et la transition doivent être évalués et j'ai demandé à mes services de me fournir toute la documentation nécessaire à cet effet. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter. La situation spécifique des agents ALE et les connaissances spécialisées acquises seront prises en compte. L'évaluation déterminera quelles seront leurs missions dans le futur.

La formation générale en ce qui concerne l'interruption de carrière et le crédit-temps dure deux jours et sera donnée au cours du premier semestre de 2006. Tous les agents ALE sont

opsplitsing tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel?

11.06 Minister **Peter Vanvelthoven** (Nederlands): Neen.

Het incident is gesloten.

12 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk over "het toekomstig takenpakket van de PWA-beambten" (nr. 10320)**

12.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen (PWA) die geen aanvraag indienden om erkend te worden als dienstverlenende onderneming in het kader van het dienstenchequesysteem, hebben steeds minder werk door de instroomstop sinds 1 maart 2004. De PWA-beambten krijgen er wel een nieuwe taak bij: het verstrekken van algemene informatie aan werknemers en werkgevers over loopbaanonderneming en tijdskrediet. Zij krijgen daarvoor twee dagen opleiding.

Hoeveel PWA-beambten zijn er nog aan de slag en hoeveel van hen werken ook in een erkende dienstverlenende onderneming? Wat is het huidige politieke standpunt over de toekomst van de PWA's? Hoeveel beambten zullen een nieuwe taak krijgen en wat zal die precies inhouden? De ervaring van deze beambten mag niet verloren gaan en zou bijkomende taken kunnen opleveren. Is de minister het daarmee eens? Vrezen sommige PWA's terecht voor een vermindering van de contracten van hun beambten?

12.02 Minister **Peter Vanvelthoven** (Nederlands): Op 31 januari 2006 waren er 973 mensen aan de slag in de PWA-kantoren, 284 daarvan werken ook gedeeltelijk voor een dienstenchequeonderneming.

Het PWA-systeem en de overstap moeten worden geëvalueerd, en ik heb mijn diensten de opdracht gegeven mij alle nodige documentatie daarvoor te bezorgen. Ongerustheid is niet nodig. Er zal wel degelijk rekening worden gehouden met de specifieke situatie van de PWA-beambten en de gespecialiseerde kennis die ze hebben opgebouwd. Hoe hun takenpakket er in de toekomst zal uitzien, hangt af van de evaluatie.

De opleiding over algemene kennis inzake loopbaanonderbreking en tijdskrediet duurt twee dagen en vindt plaats in het eerste semester van 2006. Alle PWA-beambten zijn ervoor uitgenodigd.

invités à y participer. La formation n'est pas obligatoire mais chaque bureau doit toutefois être en mesure de fournir les informations exactes. Le nombre de participants sera connu à la fin du mois de mars.

Les bureaux ALE qui disposent d'un département titres-services bénéficient à cet effet de 21 euros par heure de travail, comme toute entreprise de titres-services. Il est donc logique que l'agence ALE restitue à l'ONEm une partie du salaire de l'agent ALE, provenant des revenus des activités de titres-services. En vertu de l'arrêté royal du 27 janvier 2006, cette récupération est à présent calculée de manière objective, sur la base du rapport entre le nombre de titres-services et le nombre total de titres-services et de chèques-ALE.

12.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : Moins d'un tiers des agents ALE travaillent également pour une entreprise de titres services. C'est regrettable car ils peuvent aider les chômeurs à retrouver un emploi sur le marché du travail ordinaire. Je me réjouis qu'il en sera tenu compte dans le cadre de l'évaluation des connaissances des agents en question.

La méthode de calcul de l'arrêté royal n'est pas correcte si ce ne sont pas les agents mais les employés qui s'occupent de l'entreprise de services. Le ministre doit tenir compte des observations émanant du secteur.

L'incident est clos.

La discussion des questions se termine à 11 h 31.

De opleiding is vrijwillig, maar elk kantoor moet wel in staat zijn de juiste informatie te verstrekken. Op het einde van maart zal het aantal deelnemers bekend zijn.

De PWA-kantoren met een dienstenchequeafdeling krijgen daarvoor, zoals elke dienstenchequeonderneming, 21 euro per gewerkt uur. Het is dus logisch dat het PWA-kantoor uit de inkomsten van de dienstenchequeactiviteiten een deel van het loon van de PWA-beambte terugstort aan de RVA. Met het KB van 27 januari 2006 wordt die terugvordering nu ook op een objectieve wijze berekend, op basis van de verhouding van het aantal dienstencheques tegenover het totale aantal diensten- en PWA-cheques.

12.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Minder dan één derde van de PWA-beambten werkt ook voor een dienstenchequeonderneming. Dat is een gemiste kans, want zij kunnen werklozen helpen terug te keren naar de reguliere arbeidsmarkt. Ik ben blij dat in de evaluatie rekening zal worden gehouden met de kennis van deze beambten.

De berekeningsmethode van het KB klopt niet wanneer niet de beambten, maar de bedienden zich bezighouden met de dienstenonderneming. De minister moet rekening houden met deze opmerkingen vanuit de sector.

Het incident is gesloten.

De bespreking van de vragen eindigt om 11.31 uur.